



The Public Schools of Brookline
Town Hall
333 Washington Street, 5th Floor
Brookline, Massachusetts 02445
617.730.2401

Setembro de 2020

Caros Pais e Tutores,

Todos os anos, em Setembro, partilhamos convosco informações anuais importantes e este ano não é exceção. Este pacote de regresso à escola contém muita informação útil e pedimos-vos que revejam e, quando necessário, preencham esta informação para nos ajudarem a servir-vos melhor bem como ao vosso aluno.

O nosso plano é distribuir este pacote, em papel, a todos os alunos que se encontram na escola. Enviaremos este pacote por e-mail a todas as outras famílias, incluindo as que têm crianças na Remote Learning Academy (Academia de Aprendizagem à Distância). Teremos cópias extra em papel disponíveis nos nossos escritórios escolares se desejarem um pacote impresso agora ou se necessitarem de um quando o vosso filho regressar ao seu edifício escolar.

Cartão de Saúde e Cartão Médico (cartão verde lima)

- Quando receberem uma cópia impressa deste pacote (quando o vosso filho regressar à escola), será anexado um cartão verde lima - o Cartão de Saúde e Médico.
- Quando receberem o Cartão de Saúde e Médico, revejam e atualizem as informações nele contidas, conforme necessário.
- **Enviem o cartão preenchido de volta para a escola com o vosso filho.** O cartão é guardado com o enfermeiro da escola para um acesso fácil às informações importantes no caso de uma emergência no local.
- Existe informação adicional sobre a saúde dos alunos neste pacote do Coordenador dos Serviços de Saúde Escolar, incluindo mandatos de saúde para alunos, requisitos de vacinação, orientações sobre coberturas faciais e estratégias de redução do risco no âmbito da COVID-19.

Programa de Assistência Financeira

- Em anexo encontrarão um pedido para o Programa de Assistência Financeira do distrito. Se participam atualmente no programa, a vossa elegibilidade expirou a 31 AGO 2020. Uma nova candidatura deverá ser apresentada todos os anos.
- O Programa de Assistência Financeira proporciona um processo de candidatura centralizado de modo a fornecer às famílias assistência financeira para determinadas mensalidades relacionadas com a escola (durante o ano letivo), incluindo desporto/esportes, música instrumental e outras taxas, tais como visitas de estudo.
- O Programa de Assistência Financeira é separado do Programa de Refeição Escolar Gratuita e Reduzida; cada programa requer uma candidatura separada.
- Não existe um prazo para apresentar uma candidatura - poderão apresentar uma candidatura em qualquer altura durante o ano.
- Se preferirem preencher uma candidatura on-line, [cliquem aqui](#).
- Informações adicionais sobre [Programa de Assistência Financeira](#) (incluindo versões traduzidas da candidatura) são publicadas no nosso website (<https://www.brookline.k12.ma.us/> no separador Alunos e Famílias).

Informações sobre o Pequeno-Almoço/Café da Manhã e Almoço Escolar

- Em anexo encontrarão informações sobre o nosso programa de serviços alimentares.
- Uma isenção especial do Departamento de Agricultura dos Estados Unidos (USDA, na sua sigla em Inglês) significa que o pequeno-almoço/café da manhã e o almoço são gratuitos - para todos os alunos - até 31 de Dezembro.
- Incluímos também informação sobre o Brookline Thrives (Brookline Próspera), um programa do Brookline Food Pantry (Banco Alimentar de Brookline).

- Informações úteis sobre o nosso programa de serviços alimentares estão também publicadas no nosso site em: <http://www.brookline.k12.ma.us/foodservice>

Verificação de Residência e Alteração de Endereço

Alteração de Endereço

- Se se mudaram recentemente, deverão fornecer a documentação do seu novo endereço à Brookline. É muito importante que o vosso endereço esteja correto nos nossos registos para que cartas e avisos importantes cheguem até vocês sem demora.
- Por favor, utilizem este link para iniciarem o processo de alteração do endereço: <http://www.brookline.k12.ma.us/changeofaddress>
- Adicionalmente ao formulário on-line, deverão apresentar documentação de apoio sobre o vosso novo endereço antes que a vossa alteração seja finalizada nos nossos registos. Informações sobre estes documentos podem ser encontradas neste link: <http://www.brookline.k12.ma.us/changeofaddress>

Verificação de Residência

- Para frequentar a Public Schools of Brookline (PSB, na sua sigla em Inglês), um aluno deverá residir na Cidade de Brookline. A residência principal de um aluno é o local onde reside permanentemente e não temporariamente e é o local que é o centro da sua vida diária doméstica, social e cívica. A entrega da instrução académica, seja esta virtual, híbrida, à distância ou presencial, não altera os requisitos de residência necessários para ser elegível para a matrícula na PSB.
- A partir do fim deste mês, todas as famílias ativas serão solicitadas pelo Gabinete de Registo e Matrícula a preencherem uma declaração juramentada de residência. Cada família deverá esperar receber uma solicitação para fornecer provas da residência e ocupação atuais. Por favor, apresentem estes documentos no prazo de duas semanas após a receção da nossa solicitação. Se uma família não estiver a residir primariamente em Brookline nos dias de instrução, o aluno terá de ser removido da PSB e matriculado no seu novo distrito principal de residência.

Feriados Religiosos e Observâncias Culturais: Política de Trabalho de Casa

Em anexo encontrarão a carta anual que delinea a política de trabalhos de casa relativamente aos feriados religiosos e observâncias culturais.

Site do Distrito:

O nosso site (<http://www.brookline.k12.ma.us>) é uma excelente fonte de informação útil para vos ajudar a iniciar o ano letivo. Poderão achar o [Reopening Hub](#) (Centro de Reabertura) especialmente útil, uma vez que contém muita informação oportuna.

Obrigado pela vossa atenção a esta importante informação. Desejamos-vos e ao seu aluno o melhor no ano letivo de 2020-2021!

O Gabinete do Superintendente
617.730.2401



Os nossos colegas do Comité de Censos da Cidade de Brookline querem recordar-vos que não é demasiado tarde para concluírem os Censos de 2020 dos EUA. Se ainda não concluíram, agradecemos que o façam por vocês e pelos membros do vosso agregado familiar. Os dados recolhidos a partir dos censos federais têm impacto nas decisões fiscais e políticas a nível federal e estatal, pelo que é importante que todos sejam contados. Nenhuma documentação de cidadania é necessária. Se viveu em

Brookline em 1 ABR 2020, então conta! A informação que fornecerem é confidencial. O processo é rápido e fácil - mas o **prazo para responder é até 30 de Setembro de 2020**. Para concluir os censos visite <https://my2020census.gov/> ou ligue para 1-844-330-2020.



Tricia Laham, MEd, BSN, RN
Coordenadora dos Serviços de
Saúde Escolar

The Public Schools of Brookline
Serviços de Saúde Escolar
46 Tappan Street
Brookline, Massachusetts 02445
617.713.5127

Setembro de 2020

Caras Famílias,

Bem-vindas de volta à escola! Esperamos que vocês e a vossa família estejam bem de saúde. Preocupamo-nos profundamente com os nossos alunos, funcionários e famílias e estamos empenhados em fornecer-vos as ferramentas e informações necessárias para manter todos em segurança na escola. O nosso sucesso coletivo baseia-se na construção de uma cultura de responsabilidade pessoal, comunicação e colaboração. Por favor, leiam atentamente as seguintes atualizações em matéria de saúde.

Segue-se informações úteis para o início do ano letivo. Criámos também um [PowerPoint para Pais](#) e uma [folha de perguntas frequentes](#), que esperamos que considerem úteis.

Lista de Verificação de Regresso à Escola

Todos os alunos que regressam à escola devem concluir o seguinte:

Verificar se as vacinas exigidas pelo estado estão em vigor e enviar documentação para a escola. Por favor, note que a vacina contra a gripe é agora exigida a todos os alunos. Adicionalmente, os alunos que entram no 7º e 11º ano necessitarão de uma dose da vacina meningocócica conjugada para poderem entrar na escola.

De acordo com o Departamento de Saúde Pública de Massachusetts, os requisitos de vacinação escolar, incluindo o requisito da vacina contra a gripe sazonal, aplicam-se a todos os alunos de Massachusetts matriculados na Pré-Escola até ao 12º ano, independentemente do distrito estar a fornecer instrução presencial ou a utilizar um modelo de aprendizagem híbrido ou à distância. As famílias têm até **31 de Dezembro de 2020 para receberem a vacina contra a gripe.** O Departamento de Saúde Pública de Brookline irá disponibilizar postos ambulatoriais de vacinação contra a gripe neste Outono; [visite o seu site](#) para mais informações.

Observem as ordens de Massachusetts relativas a viagens que requerem quarentena no regresso na maioria dos locais. De acordo com a ordem relativa às viagens emitida pelo Governador Baker a 1 de Agosto, todas as famílias que viajem para a maioria dos outros estados e a nível internacional devem submeter-se à quarentena durante catorze (14) dias ou apresentar um resultado negativo no teste da COVID-19 que tenha sido realizado até 72 horas antes da sua chegada a Massachusetts. [Mais informações podem ser encontradas aqui.](#)

Fornecem ao enfermeiro da escola um formulário atualizado de autorização de medicação assinado pelo prestador de cuidados de saúde do vosso filho, se o vosso filho necessitar de medicação na escola. Por favor, notem que devido aos protocolos no âmbito da COVID-19, os tratamentos com nebulizadores não serão permitidos na escola. Os prestadores podem considerar a prescrição de um inalador de dose calibrada com um espaçador para uso escolar.

Por favor, telefonem ou enviem um e-mail ao enfermeiro da escola para marcar uma consulta para trazer medicação e formulários para a escola.

Alertem o enfermeiro da vossa escola sobre quaisquer necessidades médicas crónicas ou agudas ou alterações na saúde do vosso filho, por exemplo, alergias alimentares, alergias sazonais, etc.

Por favor, telefonem ou enviem um e-mail ao enfermeiro da vossa escola para fazer uma marcação presencial (no exterior) ou virtual para reverem informações médicas.

Atualizem o cartão de contacto de emergência do vosso filho e estabeleçam um plano para ir buscar o vosso filho dentro de 30 minutos se solicitado pelo enfermeiro da escola. Deverão ter um número de telefone e um endereço de e-mail verificados, de modo a poderem enviar o vosso aluno para a escola.

Preenchem um formulário de certificação de saúde para o vosso aluno. Os funcionários e os alunos serão solicitados a preencherem uma avaliação de saúde em casa antes de virem para a escola todos os dias. Qualquer pessoa que tenha sintomas de COVID-19 deverá permanecer em casa. Qualquer pessoa que desenvolva sintomas durante o dia escolar será dispensada. Incentivamos-vos a desenvolverem rotinas para incorporar a avaliação diária da saúde na programação da vossa família. Pequenos passos para criar uma rotina podem fazer uma grande diferença: mantenham o vosso termómetro perto do vosso armário de cereais ou da vossa cafeteira; programem o temporizador do vosso telemóvel para fazer a avaliação de saúde ao pequeno-almoço/café da manhã; coloquem um sinal no vosso frigorífico/geladeira ou na porta de saída da vossa casa "Verifiquei a temperatura do meu filho hoje? Perguntei sobre os sintomas da Covid hoje"? A avaliação diária da saúde e manter as crianças em casa se tiverem sintomas de Covid-19 são parte integrante de um ano escolar bem-sucedido.

Confidencialidade

Os enfermeiros escolares trabalharão em conjunto com os funcionários do Departamento de Saúde de Brookline, de modo a monitorizarem potenciais e confirmar casos positivos de COVID-19. Uma notificação geral será partilhada com a comunidade escolar, com base nos edifícios, se existir um caso confirmado de COVID-19. Não serão fornecidos nomes ou informações de identificação, de acordo com os requisitos legais. **As notificações de sintomas da COVID-19 devem ser comunicadas diretamente ao enfermeiro da escola.**

Suprimentos Recomendados para Manter a Vossa Família Saudável:

- Um termómetro que funcione em casa
- Um suprimento adequado de coberturas faciais para cada dia de escola, para que exista pelo menos uma para usar e uma reserva. Se possível, por favor colocar o nome do vosso filho nas mascaras
- Um saco/contentor de papel com o nome do vosso filho, de modo a ter um local para guardar a mascara
- Uma garrafa de água reabastecível (estações de enchimento de garrafas de água estarão disponíveis; as fontes de água estarão encerradas)
- Higienizador de mãos, se optarem por enviar o vosso filho com um suprimento pessoal (não necessário)

Estratégias de redução de riscos

Todos os funcionários e todos os alunos do pré-escolar ao 12º ano são obrigados a usar máscaras nas atividades presenciais ao longo do dia, exceto durante ao comerem, beberem ou durante as pausas sem máscara. Serão feitas exceções para os alunos que não possam usar máscaras devido à idade, condição médica, impacto de incapacidade ou outras considerações de saúde e segurança. É necessária uma carta do prestador de cuidados de saúde do vosso filho para se qualificarem para esta exceção. Se possível, estes alunos poderão usar outras coberturas faciais adequadas. Cada sala de aula terá uma reserva de coberturas faciais disponíveis, conforme necessário.

Máscaras não adequadas:

- As máscaras cirúrgicas ou máscaras com respiradores não são recomendadas (devem ser reservadas para profissionais de saúde).
- As máscaras com válvulas são proibidas porque permitem secreções e troca de ar.
- Outras máscaras não adequadas incluem aquelas que foram consideradas como sendo frequentemente manipuladas, contaminando assim as mãos do indivíduo, tais como polainas de pescoço, balaclavas e lenços/bandanas.

Máscaras adequadas para funcionários e alunos devem:

- Encaixar confortavelmente nos lados do rosto
- Cobrir completamente o nariz e a boca
- Fixarem-se com laços ou elásticos nas orelhas
- Incluir várias camadas de tecido
- Permitir a respiração sem restrições
- Permitir a lavagem e secagem à máquina sem danos ou alteração da forma

As escolas manterão, sempre que possível, seis pés de distanciamento físico entre indivíduos. O contacto físico próximo será globalmente limitado. Os alunos e os funcionários irão lavar/higienizar as mãos à chegada à escola e frequentemente ao longo do dia escolar.

As casas de banho/banheiros com vários compartimentos serão limpas e desinfetadas uma vez durante o meio ½ do dia escolar e depois das aulas. As mesas e pontos de contacto comuns serão pulverizados com uma pistola eletrostática para desinfetar a superfície depois dos edifícios estarem fechados. Finalmente, todos os professores e funcionários dos edifícios terão acesso a materiais limpos para desinfetar as superfícies quando as crianças não se encontram na área.

Quando devemos manter o nosso aluno em casa?

- O vosso aluno apresenta sintomas e/ou diagnóstico sugestivos de COVID-19
- O vosso aluno e/ou membros da vossa família foram identificados como um contacto próximo pela vossa escola, local de trabalho, e/ou departamento de saúde local.
- Se o vosso aluno apresentar sintomas sugestivos de COVID-19 e/ou for um contacto próximo de um caso positivo de COVID-19, necessitará de submeter-se à autoquarentena na vossa casa durante 14 dias. Se vocês ou o vosso aluno apresentar sintomas de COVID-19 ou tiverem sido expostos à COVID-19, por favor, contactem o vosso prestador de cuidados de saúde e o enfermeiro da vossa escola.
- Reconhecemos a dificuldade de manter os alunos em casa quando estão doentes ou quando existe uma necessidade de quarentena. Temos alguns recursos no nosso site de saúde e continuaremos a atualizar.

Estamos empenhados em fornecer-vos as informações mais recentes, à medida que o Centro de Controlo e Prevenção de Doenças (CDC, na sua sigla em Inglês), DESE e os Conselhos de Saúde Local e de Massachusetts continuam a atualizar os seus protocolos no âmbito da COVID-19. Visitem o nosso site (<http://www.brookline.k12.ma.us/nurses>) para acederem a documentos de saúde, formulários importantes e informação de contacto do enfermeiro da escola.

Compreendemos que existem incertezas e receios à medida que percorremos este ano letivo. A nossa meta é apoiar os alunos, as famílias e os funcionários à medida que criamos uma cultura de saúde e segurança nas nossas escolas. Aguardamos com expectativa satisfazer em conjunto os desafios deste ano letivo.

Atenciosamente,
 Tricia Laham MEd, BSN, RN
 Coordenadora dos Serviços de Saúde Escolar

Instruções de Transcrição da Declaração de Impostos:

Opção #1A: Pedido On-line - ver, descarregar e/ou imprimir a sua Transcrição

- Ir para o site do IRS em <https://www.irs.gov/>
- Na página inicial, clicar em "Get Your Tax Record" (Obter a sua Declaração de Impostos).
- Clique em "Get Transcript Online" (Obter Transcrição On-line).
- Necessitará das seguintes informações: Nome Completo, E-mail, Data de Nascimento, Número de Segurança Social, Situação Fiscal, Número de Telemóvel/Celular dos EUA e Endereço Atual. Para verificar a sua identidade, necessitará de informações sobre UM dos seguintes dados: Cartão de Crédito OU Empréstimo Hipotecário ou Garantido pelo Património Imobiliário **OU** Linha de Crédito Garantido pelo Património Imobiliário Linha de Crédito **OU** Empréstimo Automóvel.
- Pode agora clicar em "2019 Return Transcript" (Transcrição de Retorno de 2019) para ver, descarregar e/ou imprimir. Não utilize "Account Transcript" (Transcrição de Conta), pois esta não é uma cópia completa da declaração de impostos.

Opção #1B: Pedido On-line - receber a Transcrição por correio

- Ir para o site do IRS em <https://www.irs.gov/>
- Na página inicial, clicar em "Get Your Tax Record" (Obter a sua Declaração de Impostos).
- Clique em "Get Transcript Online" (Obter Transcrição On-line).
- Necessitará das seguintes informações: Número de Segurança Social ou Número de Identificação Fiscal, Data de nascimento e endereço postal da sua última declaração de impostos.
- Se for validado com sucesso, os contribuintes poderão esperar receber uma Transcrição da declaração de IRS em papel no endereço incluído no seu pedido on-line, no prazo de 5 a 10 dias a partir do momento em que o pedido on-line foi transmitido com sucesso ao IRS.
- As Transcrições da Declaração de Impostos do IRS solicitadas on-line não podem ser enviadas diretamente a um terceiro pelo IRS.

Opção #2: Pedido Telefónico

- Disponível no IRS através do telefone 1-800-908-9946.
- Os contribuintes devem seguir as instruções para introduzirem o seu número de segurança social e os números do seu endereço postal. Geralmente estes serão os números do endereço postal que foi indicado na última declaração de impostos apresentada. Contudo, se uma mudança de endereço tiver sido efetuada através do Serviço Postal dos EUA, o IRS poderá ter o endereço atualizado em arquivo.
- Selecione "Option 2" (Opção 2) para solicitar uma Transcrição da Declaração de IRS e depois introduza "2019".
- Se for validado com sucesso, os contribuintes podem esperar receber uma Transcrição da declaração de IRS em papel no endereço que foi utilizado no seu pedido telefónico, no prazo de 5 a 10 dias a partir do momento em que o IRS receber o pedido.
- As Transcrições da declaração de IRS solicitadas por telefone não podem ser enviadas diretamente a terceiros pelo IRS.

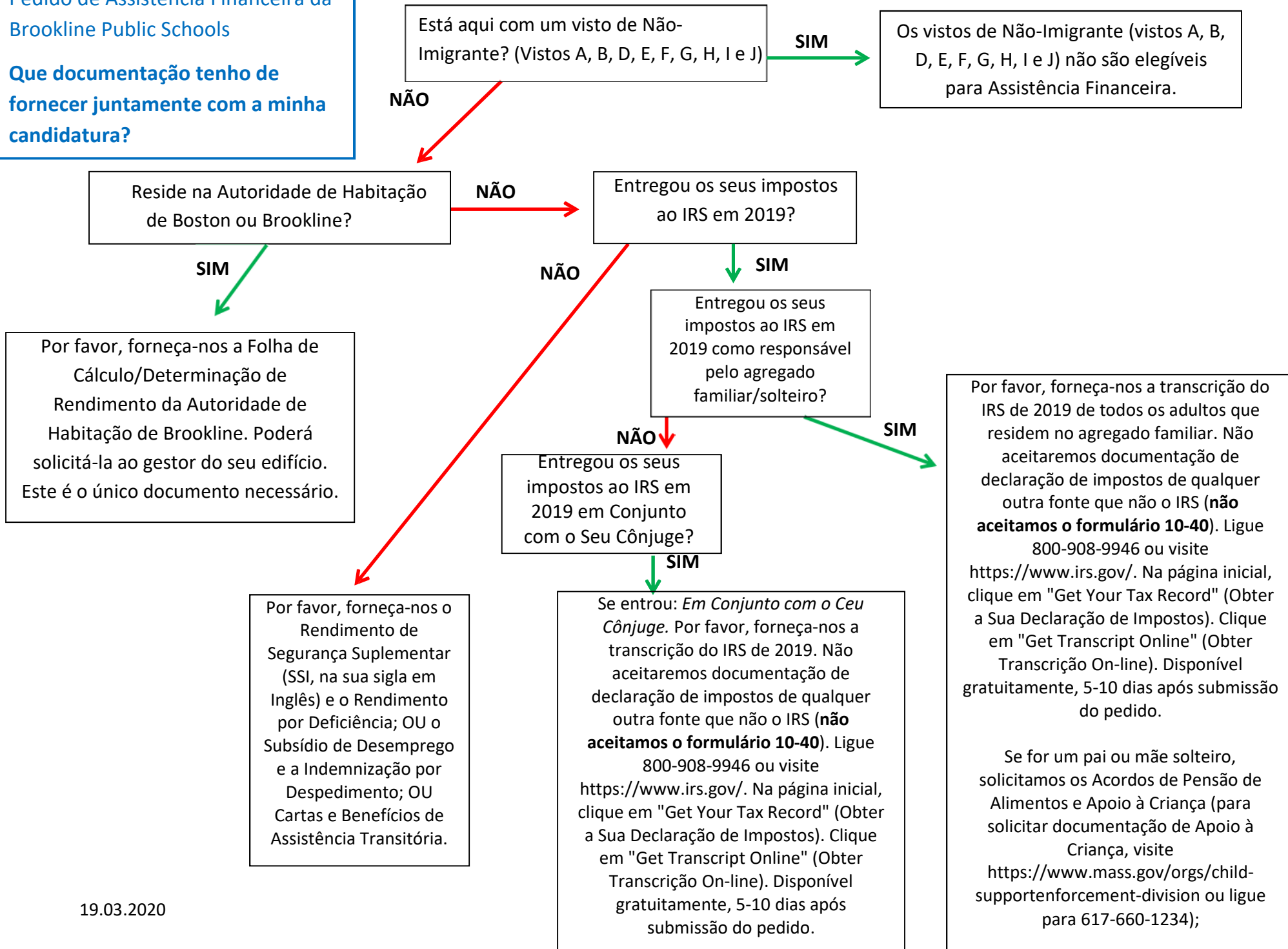
Links Úteis:

Transcrições da Declaração de Impostos: <https://www.irs.gov/individuals/get-transcript>

Pedir uma Transcrição: <https://sa.www4.irs.gov/irfof-tra/start.do>

Pedido de Assistência Financeira da Brookline Public Schools
Que documentação tenho de fornecer juntamente com a minha candidatura?

INÍCIO



Public Schools of Brookline Programa do Serviço

Chegou o início do ano letivo! Estamos entusiasmados por partilhar convosco as seguintes boas notícias: a 31 de Agosto, o Departamento de Agricultura dos Estados Unidos (USDA, na sua sigla em Inglês) prorrogou uma isenção que permite às escolas servirem o **pequeno-almoço/café da manhã e o almoço gratuitamente a TODOS os alunos até 31 de Dezembro de 2020.**

O que esta isenção significa para a sua família:

- Os seus filhos receberão um pequeno-almoço/café da manhã e um almoço saudáveis todos os dias de escola, sem custos, num ambiente seguro e acolhedor. Isto aplica-se aos alunos que frequentam aulas presenciais, aos que têm aulas à distância em casa ou à eventual combinação híbrida.
- As famílias dos alunos à distância podem recolher as refeições em locais designados em todo o distrito ou através do serviço de Entrega Móvel de Refeições.
- A isenção do USDA permite-nos fornecer as refeições mais nutritivas e apetitosas possíveis para os seus filhos. Quanto mais refeições servimos, mais fundos recebemos, permitindo-nos concentrar na qualidade das refeições, variedade e práticas inovadoras (novas receitas, refeições congeladas para levar para casa, etc.). Se o seu filho nunca participou nas refeições escolares, considere experimentar o programa este ano!
- A isenção do USDA ajudá-lo-á a poupar tempo e dinheiro. Ao permitir que preparemos refeições para os seus filhos, não terá de planear e fazer compras para o pequeno-almoço/café da manhã e almoço dos seus filhos em cada dia de escola.

Estamos atualmente a oferecer dois tipos de serviço de refeições:

Aprendizagem Presencial

Os alunos que participam na aprendizagem presencial na escola podem ter acesso às refeições mediante encomenda prévia a ser entregue na sua sala de aula. Para encomendar refeições previamente, os pais terão de criar uma conta e encomendar on-line em ordering.linq.com.

Aprendizagem À Distância

Os alunos que participam na aprendizagem à distância podem aceder às refeições (pequeno-almoço/café da manhã e almoço) em qualquer um dos nossos locais de recolha à distância indicados na tabela abaixo. **Não é necessário registar-se para recolher as refeições!** Encorajamos as famílias dos alunos que participam na aprendizagem à distância a recolherem as refeições no local mais próximo. Por favor, note que os horários de recolha de refeições são escalonados para acomodar pais trabalhadores, bem como para coincidir com horários fora do horário de aprendizagem à distância. Qualquer pai, mãe ou tutor pode recolher refeições para o seu filho. Um pacote de refeições consistirá num pequeno-almoço/café da manhã e almoço para abranger os dias em que não há recolha. Uma lista completa dos locais e horários de recolha é apresentada na tabela abaixo.

Informações Sobre Menus

O nosso site publicschoolsofbrooklineschoolnutrition.com tem menus adicionais e informações nutricionais. Por favor, visite o nosso site para páginas de menus interativos e menus mensais. Continuaremos a trabalhar arduamente para fornecer aos seus filhos refeições de qualidade durante este período desafiante.

* Recolha de Refeições às Segundas, Quartas e Sextas-feiras

Local de Refeição	Localização	Hora da Recolha	Tipo de Local
Brookline High School	115 Greenough Street (em frente do edifício principal)	5:00-6:00pm	Local de Recolha
Pierce School	50 School Street (Parque de estacionamento da Câmara Municipal)	5:00-6:00pm	Local de Recolha
BHA 226 High Street	30 New Terrace Road	3:30-3:45pm	Móvel
BHA 22 High Street	22 High Street	3:50-4:15pm	Móvel
BHA Egmont Street	55R Egmont Street	4:30-4:45pm	Móvel
Baker School	Entrada da frente - 205 Beverly Road	5:00-5:15pm	Móvel
Ridley School	Entrada da Stedman Street	4:50-5:00pm	Móvel

Pagamento das Refeições

Todas as refeições servidas aos alunos em Brookline desde agora até 31 de Dezembro de 2020 são GRATUITAS (sem custos para os pais). Neste momento, por favor, **NÃO** submeta quaisquer pagamentos através da aplicação de pagamento "myschoolbucks". Se tiver uma conta "myschoolbucks" com pagamento recorrente, pedimos-lhe que entre na sua conta e desligue o pagamento automático.

O distrito está a otimizar o seu processo de pagamento e passará para um novo sistema de pagamento após o fim da isenção nacional a 31 de Dezembro de 2020. Uma vez que todas as refeições são GRATUITAS, queremos proporcionar-lhe menos uma coisa com que se preocupar e adiar o envio de informações sobre como criar a sua nova conta até ao momento mais próximo do termo da extensão da isenção.

Se for uma nova família, receberá instruções detalhadas sobre como criar a conta de refeição on-line do seu filho mais tarde, no Outono. Todas as contas existentes das famílias serão automaticamente transferidas para o nosso novo sistema. Para as famílias existentes, qualquer saldo existente na conta do seu filho será transferido para o novo sistema. Instruções detalhadas e orientação passo a passo sobre o nosso novo sistema de pagamento ser-lhe-ão enviadas mais tarde neste Outono.

Candidatura para Refeições Gratuitas e Reduzidas

O distrito continua a aceitar candidaturas para Refeições Gratuitas e Reduzidas on-line <https://www.lunchapplication.com> ou uma cópia em papel poderá ser-lhe enviada por correio mediante pedido. A elegibilidade para o programa de Refeições Gratuitas e Reduzidas poderá também dar acesso a uma série de outros benefícios, pelo que deverá considerar a possibilidade de se candidatar mesmo que não seja atualmente necessário para as refeições escolares.

Para perguntas sobre a candidatura para refeições gratuitas e reduzidas, por favor, contacte tess_washburn@psbma.org. As candidaturas em papel estão disponíveis mediante pedido ou podem ser descarregadas em www.brookline.k12.ma.us/foodservice. As candidaturas são aceites durante todo o ano, por isso, se ocorrer uma mudança na situação financeira da sua família, não se esqueça de se candidatar.

Se tiver perguntas adicionais, contacte a Diretora dos Serviços Alimentares Sasha Palmer através do número 617-730-2499 ou do e-mail sasha_palmer@psbma.org.

A BROOKLINE FOOD PANTRY PROGRAM
Um Programa do Banco Alimentar de Brookline

BROOKLINE



THRIVES
PROSPERA

Keeping Kids Fueled for Learning
A Manter as Crianças Alimentadas
para a Aprendizagem

Programa Alimentar de Fim-de-Semana Gratuito

Início

2 de Outubro de 2020

Brookline Thrives (Brookline Prospera) oferece sacos gratuitos para qualquer família que possa beneficiar das opções alimentares adicionais para os seus filhos durante o fim-de-semana. Cada saco não marcado contém dois itens de pequeno-almoço/café da manhã, dois itens de almoço, dois leites e lanches para toda a semana. Todos os alimentos estão em porções individuais e não necessitam de refrigeração.

Alunos Presenciais nas escolas BEEP, Florida Ruffin Ridley, Lincoln e Pierce

Os sacos da Thrives serão entregues aos alunos na escola às Sextas-feiras. As famílias devem inscrever-se para receberem os sacos na escola. Mais informações sobre a inscrição para os sacos da Thrives serão fornecidas pela sua escola nas próximas semanas.

Alunos da Aprendizagem À Distância e Presencial da BHS, Baker, Driscoll, Heath, Lawrence e Runkle

Os sacos da Thrives estarão disponíveis para recolha na maioria dos locais e horários de Recolha da Refeições Escolares às Sextas-feiras. Não é necessário registo para recolher os sacos da Thrives nos locais de recolha à distância.

As Famílias podem levar sacos da Thrives para todas as crianças do seu agregado familiar.

Para dúvidas ou para obter mais informações, envie um e-mail para
thrives@brooklinefoodpantry.org



The Public Schools of Brookline
Brookline Town Hall
333 Washington Street, 5th Floor
Brookline, Massachusetts 02445
617.730.2401

V. James Marini, Ph.D.
Superintendente Interino

Setembro de 2020

Caras Famílias,

Tenho o prazer de poder partilhar a lista anual de observâncias religiosas e culturais. Para aqueles de vocês que são pais e tutores que recorrentes, esta carta e lista serão familiares. Para as famílias que são novas no distrito escolar, por favor, dediquem um momento à leitura da informação abaixo para compreenderem o propósito e intenção por detrás desta mensagem anual.

Os alunos da Public Schools of Brookline representam uma comunidade diversificada de alunos. Celebrar esta diversidade é uma das características chave do nosso distrito. O valor central da PSB de "Respeito pelas Diferenças Humanas" convida-nos a honrar a diversidade da Brookline e a valorizar as diversas perspectivas e experiências que enriquecem cada uma das nossas escolas.

A atribuição de trabalhos de casa durante os feriados religiosos e culturais é uma questão frequentemente levantada por pais e alunos. Segue-se um conjunto de procedimentos, alinhados com a Política de Trabalhos de Casa do Comité Escolar, que orientam a prática de atribuição de trabalhos de casa ao longo destes períodos. Ao seguir estes procedimentos, demonstramos o nosso empenho em proporcionar aos alunos a oportunidade de observar plenamente os feriados e celebrações religiosas e culturais.

A lista de feriados e datas específicas para o ano letivo de 2020-2021 encontra-se em anexo.

Categoria 1:

O que isto significa: As ausências por parte dos funcionários e alunos têm impacto na capacidade de conduzir aulas nesta data ou durante este tempo. Designados como "dias de baixa frequência", certos feriados da categoria 1 são frequentemente incorporados nas férias escolares.

Instruções: Nenhum trabalho de casa será atribuído a qualquer turma para todos os alunos no último dia de aulas antes de um feriado da categoria 1. Os trabalhos de casa, projetos, apresentações ou outras tarefas não podem ser entregues até pelo menos ao segundo dia escolar após as férias, mesmo no caso de férias escolares mais longas. A mesma política aplica-se à administração de testes.

Categoria 2:

O que isto significa: A escola continua a funcionar porque estes feriados não são considerados como um "dia de baixa frequência". Contudo, ainda são celebrados por uma parte significativa da nossa população escolar.

Instruções: Nenhum trabalho de casa será atribuído a qualquer turma para todos os alunos no último dia de aulas antes de um feriado da categoria 2. Os trabalhos de casa, projetos, apresentações ou outras tarefas não podem ser entregues até pelo menos ao segundo dia escolar após as férias, mesmo no caso de férias escolares mais longas. A mesma política aplica-se à administração de testes.

Categoria 3:

O que isto significa: A escola continua a funcionar porque estes feriados têm um impacto num número menor de alunos do que nas duas categorias anteriores.

Instruções: Os alunos que não possam concluir um trabalho de casa devido a este tipo de feriado, devem informar o seu professor, que combinará com o aluno um tempo alternativo para a conclusão do trabalho, sem perda de crédito. Os pais são também encorajados a contactar os professores se um feriado de categoria 3 tiver impacto na capacidade de um aluno concluir um trabalho. A lista em anexo inclui as datas mais comuns da categoria 3, mas não inclui todas as datas possíveis.

Feriado de Ação de Graças

Para além das celebrações religiosas e culturais acima descritas, nenhum trabalho de casa será atribuído durante o feriado do Dia de Ação de Graças. Os projetos, apresentações, ou outras tarefas não serão atribuídos até pelo menos ao segundo dia após o feriado de Ação de Graças. A mesma política aplica-se à administração de testes.

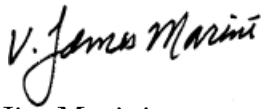
Em todas as situações acima descritas, pede-se aos professores que cumpram tanto a "carta" como o "espírito" desta orientação. Por exemplo, pede-se aos educadores que não "dupliquem" os trabalhos de casa atribuídos antes de um feriado.

Desporto/Esporte

Os nossos programas desportivos/esportivos são outro aspeto importante da experiência educacional de um aluno. Independentemente da categoria, os treinadores são aconselhados e serão sensíveis às necessidades religiosas e culturais dos seus alunos desportistas/esportistas e famílias. Não haverá qualquer consequência desportiva/esportiva devido aos jogos e/ou treinos em falta em virtude da observância religiosa. Adicionalmente, a Brookline High School não agendará competições da liga ou fora da liga em nenhuma das datas da categoria 1. Os treinos não obrigatórios podem ocorrer em datas da categoria 1 com aprovação prévia do Director de Desporto/Esportes.

Estou grato por desempenhar o cargo de superintendente interino num distrito escolar que demonstra o seu empenho na diversidade de uma forma tão tangível. Agradeço a vossa atenção a esta importante informação.

Atenciosamente,



Jim Marini
Superintendente Interino

The Public Schools of Brookline
Observâncias Religiosas e Culturais
2020-2021

Categoria 1

Rosh Hashanah (Dia 1)	Sábado, 19 de Setembro de 2020
Yom Kippur	Segunda-feira, 28 de Setembro de 2020
Natal	Sexta-feira, 25 de Dezembro de 2020
Ano Novo Lunar	Sexta-feira, 12 de Fevereiro de 2021
Sexta-feira Santa	Sexta-feira, 2 de Abril de 2021
Páscoa	Domingo, 4 de Abril de 2021

Categoria 2

Eid al-Adha	Sexta-feira, 31 de Julho de 2020
Páscoa Judaica (Dia 1)	Domingo, 28 de Março de 2021
Eid al-Fitr	Quinta-feira, 13 de Maio de 2021*

Categoria 3**

Rosh Hashanah (Dia 2)	Domingo, 20 de Setembro de 2020
Sukkot (2 Dias)	Sábado, 3 de Outubro de 2020
	Domingo, 4 de Outubro de 2020
Diwali	Sábado, 14 de Novembro de 2020
Hanukkah	Sexta-feira, 11 de Dezembro de 2020
Solstício de Inverno	Segunda-feira, 21 de Dezembro de 2020
Kwanzaa	Sábado, 26 de Dezembro de 2020
Nowruz	Domingo, 21 de Março de 2021
Páscoa Judaica (outras datas)	Segunda-feira, 29 de Março de 2021
	Sábado, 3 de Abril de 2021
	Domingo, 4 de Abril de 2021
Sexta-feira Santa (Ortodoxo Oriental)	Sexta-feira, 30 de Abril de 2021
Páscoa (Ortodoxo Oriental)	Domingo, 2 de Maio de 2021
Shavuot	Segunda-feira, 17 de Maio de 2021
	Terça-feira, 18 de Maio de 2021

Feriado de Ação de Graças

Quinta e Sexta-feira, 26 e 27 de Novembro de 2020

**Tentativa. Os feriados no calendário Islâmico só são confirmados após um avistamento lunar. Por conseguinte, esta data está sujeita a alteração na sequência das observações astronómicas reais mais próximas do feriado.*

***Isto não inclui todas as datas possíveis da categoria 3*